STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 6월 23일

CUOMO 주지사 이번 여름에 40만 명의 어린이들을 먹일 무료 급식을 발표

7월을 여름 급식의 달로 정하는 선언이 발표되었습니다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 학교가 문을 닫는 기간이 다가오면서 수 천명의 어린이들이 이번 여름의 뉴욕 주의 수백 개의 지점에서 무료로 영양 급식을 받을 수 있다고 부모들에게 상기시켰습니다. 주 기관에서는 그들의 자녀들의 급식을 위해 학기 동안에 무료 혹은 저렴한 학교 급식에 의존하고 있던 가족들을 위해 그 차이를 채울 수 있도록 여름 음식 서비스 프로그램에 대한 인식을 높이기 위해 비영리 단체 및 민간 파트너와 함께 노력하고 있습니다. 주지사는 또한 이 문제를 강조하기 위해 뉴욕 주에서 7월을 여름 급식의 달로 선포하였습니다.

"어떤 아이도 배고픈 상태로 남아 있어서는 안됩니다. 여름 음식 서비스 프로그램을 통해 우리는 평상시에 학교에서 무료 및 할인된 급식에 의존하고 있던 수백 수천 명의 아이들에게 음식을 공급하기 위해 노력하고 있습니다."라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. "이 프로그램은 모든 주에 걸쳐 뉴욕 주민들에게 매우 중요합니다, 우리 행정부는 가능한 필요한 가족들에게 제공할 수 있도록 노력하고 있습니다."

뉴욕 주 교육부에 의해 관리되는 연방에서 기금을 받는 여름 음식 서비스 프로그램은, 학교, 공원, 레크리에이션 센터 및 기타 지역 등의 참여 지역에서 무료로 영양가 있는 식사와 간식을 제공합니다. 이 프로그램은 저소득 가구 출신의 18세 이하 어린이들까지 혜택을 주고 또한 18세 이상의 학교 프로그램에 장애로 등록된 청소년에게도 혜택이 제공됩니다.

하루 40만 명의 학생들이 이번 여름에 본 프로그램을 통해 음식을 받을 것입니다. 많은 여름 급식 장소에서는 또한 재미있는 활동을 제공하므로 어린이와 청소년들은 건강한 식사를 즐기면서 친구들과 활기차게 시간을 보낼 수 있습니다.

최근의 식품 연구 및 관리 센터(FRAC)의 연구에 따르면 2012년에 겨우 자격이 되는 학생들 중에 10명 중 3명만 식사를 할 수 있었으나 작년에 이 프로그램에 참여한 학생들의 숫자는 5%가 증가했습니다.

Korean

다양한 정부 기관 및 비영리 단체는 지역 봉사 활동 이벤트에서 #summermeals의 해시태그를 사용하여 소셜 미디어에서 정보를 전파하는 노력까지 하면서 이 프로그램에 대한 정보를 전달하기 위해 협력하고 있습니다. 뉴욕 주 교육부는 뉴욕 주에서 여름 식사를 제공하는 장소에 대한 정보를 가진 대화형 온라인 지도를 여기에서 볼 수 있습니다. 뉴욕 주 건강부의 성장 건강 핫라인 1-800-522-5006에서도 지역 사회의 여름 식사 장소를 찾는데 도움을 줍니다.

"뉴욕시에 있는 식품 저장실 또는 급식소에 의존하고 있는 1/3의 가족들은 여름 급식 프로그램에 참여합니다. 많은 사람들이 단순히 학교가 쉬는 동안 무료인 영양가 있는 식사가 가능하다는 사실을 모르고 있습니다."라고 뉴욕시 푸드 뱅크의 사장 겸 CEO와 Cuomo 주지사의 기아 퇴치 태스크 포스의 의장인 Margarette Purvis가 말했습니다. "배고픔에는 여름 휴가가 없습니다. Cuomo 주지사의 리더십 덕분에 우리는 뉴욕 주민들에게 그들 자신이나 그들의 가족들을 먹일 수 있는 자원과 정보를 제공하려는 노력을 하고 있습니다."

주 교육 위원 John B. King, Jr. 박사는 "좋은 영양 섭취는 학습에 필수적입니다. 그것이 우리가 학기 중에 가난한 학생들에게 아침 식사와 점심 식사를 제공하는 이유입니다. 그러나 건강한 식사에 대한 필요성은 학교가 쉬는 6월말에 끝나지 않습니다. 따라서 저희는 뉴욕에서 어린이들이 주 전체를 통해 학교에서 여름 캠프와 이주 프로그램까지 많은 지역에서 건강한 식사를 할 수 있도록 여름 음식 서비스 프로그램을 조정하도록 돕게 되어 기쁘게 생각합니다."라고 말했습니다.

"이러한 장소에서 제공되는 식사는 굶주림을 방지하고 모든 주에의 지역 사회에서 변화를 만들 것입니다."라고 뉴욕 주 임시 및 장애 지원 위원장 Kristin M. Proud가 말했습니다. "지역 수준과 비영리 부분, 민간 부분의 우리의 파트너들은 이러한 기회를 인식하지 못해 식사를 놓치는 아이들이 발생하지 않도록 하는 중요한 열쇠입니다."

상원 의원 Kirsten Gillibrand는 "모든 아이들이 건강한 식사를 할 수 있어야 하며 우리 모두는 최선을 다해 수업이 없다고 굶는 일이 생기지 않도록 역할을 해야 합니다. 이 중요한 여름 식사 프로그램은 우리의 아이들이 필요로 하는 영양 있는 음식을 얻을 수 있도록 도움을 줄 것입니다. 우리가 우리 시의 학생들을 위해 건강식에 투자할 때 우리는 교실과 그 너머에서 학생들의 성공 가능성을 향상하는 것입니다."라고 말했습니다.

하원 의원 Nita M. Lowey는 "학교 급식 프로그램에 의존하고 있는 학생들이 여름 방학 동안에도 식사를 할 수 있게 하는 것은 매우 중요합니다. 하원 세출 위원회의 최고 민주당으로, 저는 학교 급식에 대한 보조금 증가를 위해 싸웠으며, 뉴욕의 아이들이 그들이 필요로 하는 영양 급식을 받을 수 있도록 의회의 동료들과 주지사와 함께 싸울 것입니다."라고 말했습니다.

하원 의원 Sean Patrick Maloney는 "이 중요한 파트너십은 모든 Hudson 계곡에 걸쳐 아이들이 여름 동안 신선하고, 영양가 있는 음식을 먹을 수 있게 보장합니다. 두 중학생의 아버지로, 저는 균형

잡힌 식사가 우리의 아이들을 건강하게 유지하는데 얼마나 중요한지 알고 있습니다."라고 말했습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Korean